



Aggiunta v.3 alla convenzione sulle prestazioni

In virtù dell'articolo 51 capoverso 1 della legge federale del 20 dicembre 1957¹ sulle ferrovie (Lferr),

l'Ufficio federale dei trasporti (UFT), CH-3003 Berna,

e

il gestore dell'infrastruttura Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi (FART) SA

stipulano:

Aggiunta v.3 alla convenzione sulle prestazioni del 19.02.2021 tra la Confederazione Svizzera e il gestore dell'infrastruttura Ferrovie Autolinee Regionali Ticinesi (FART) SA per gli anni 2021–2024

¹ RS 742.101

Preambolo

¹ La convenzione sulle prestazioni del settore Infrastruttura 2021–2024 del 19.02.2021 (di seguito «CP 2021–2024») stabilisce le prestazioni e gli obiettivi elaborati congiuntamente dalla Confederazione, rappresentata dall'UFT e dal gestore dell'infrastruttura FART SA (di seguito «impresa») per gli anni 2021–2024.

² La Confederazione concede all'impresa, per gli anni 2021–2024, le indennità d'esercizio e i contributi d'investimento fissati all'articolo 2 dell'aggiunta v.2 del 12.12.2023 alla CP 2021–2024.

³ I dati rilevanti della CP 2021–2024 sono registrati nell'applicazione web WDI (Web Dati dell'infrastruttura). Le indennità d'esercizio e i contributi d'investimento sono fissati fino alla cifra delle unità secondo l'articolo 2 dell'aggiunta v.2 del 12.12.2023 alla CP 2021–2024. I contributi d'investimento della Confederazione sono versati in base al piano di pagamento accettato dell'impresa.

⁴ L'impresa ha inoltrato nella WDI, in data 28.11.2024, una domanda di aggiunta per la copertura di ricavi delle tracce al di sotto delle aspettative (ritardi PROSSIF) e per maggiori costi amministrativi da ricondurre al cambiamento di metodologia della ripartizione dei costi sui settori indennizzati e non.

⁵ Con la presente aggiunta sono versate indennità, mediante un contributo d'esercizio supplementare per coprire i costi supplementari secondo il capoverso 4 del Preambolo. Il contributo supplementare, al netto delle Riserve secondo l'art. 67 Lferr ammonta a CHF 541'579.00.

Art. 1 Modifiche

¹ Con la presente aggiunta è modificata la tabella di cui all'articolo 2 dell'aggiunta v.2 del 12.12.2023 alla CP 2021–2024. I nuovi importi sono elencati all'articolo 2 della presente aggiunta.

Art. 2 Limite finanziario per l'infrastruttura dell'impresa

¹ Limite finanziario: con la presente aggiunta la Confederazione s'impegna a versare i seguenti contributi.

CP 2021–2024	2021	2022	2023	2024	Totale
Indennità d'esercizio	2'026'219	2'112'718	2'938'131	2'643'034	9'720'102
Contributi d'investimento*	7'708'898	9'303'987	12'200'000	7'655'748	36'868'633
Totale Confederazione	9'735'117	11'416'705	15'138'131	10'298'782	46'588'735
Opzioni	0	0	0	0	0

* I contributi d'investimento della Confederazione sono versati sulla base dei piani di pagamento delle FART SA accettati nella WDI.

² Il versamento delle indennità e dei contributi avviene con riserva della decisione annuale dell'Assemblea federale in merito ai prelievi dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria.

Art. 3 Allegato

I dati e gli annessi registrati nella WDI, e in particolare la dichiarazione firmata in merito al piano a medio termine, sono parte costitutiva della presente convenzione.

Art. 4 Distribuzione

¹ La presente aggiunta è redatta in un unico esemplare originale, conservato dall'UFT.

² Ogni contraente ne riceve una copia elettronica (allegato incluso).

Ufficio federale dei trasporti

.....
Christa Hostettler
Direttrice

.....
Martin von Känel
Capo Divisione

3003 Berna,

Ferrovia Autolinee Regionali Ticinesi (FART)

.....
Claudio Blotti
Il Direttore

.....
Moreno Storni
Il Responsabile Finanze e Marketing

6604 Locarno,